



## **QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH GALEA DEBONO**

Seduta tad-29 ta' Marzu, 2007

Appell Kriminali Numru. 80/2007

Il-Pulizija  
(Spt. A.P. Miruzzi)  
Vs  
Ludvic Fenech

Il-Qorti,

Rat l-akkuza dedotta kontra l-appellant quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali talli fil- 5 ta' Novembru, 2006, ghall-habta ta' 11.55 p.m. fl-inhawi tar-Rabat, waqt stagun maghluq ghall-kacca tal-ghasafar,

1. garr, kellu fil-pussess tieghu jew taht il-kontroll tieghu barra mill-ghata taghha arma tan-nar u munizzjon jew xi mezz iehor biex jikkaccja jew jiehu ghasafar, u dan bi ksur tal-A.L. 79/2006, art 18 (1)(a);

2. fl-istess data, lok, hin u cirkostanzi waqt l-istagun maghluq ghall-kacca tal-ghasafar minn fuq il-bahar, garr waqt li kien fuq il-bahar, (Minn barra waqt li kien qed jaqsam bejn Malta u Ghawdex bit-trasport pubbliku) xi

munizzjoni jew arma tan-nar li jkollha licenzja ghall-kacca tat-tjur, u dan bi ksur tal-A.L. 79/2006, art 18 (1)(e);

3. fl-istess data, lok, hin u cirkostanzi waqt stagun miftuh ghall-kacca, kien ghall-kacca u kellu fil-pussess tieghu arma tan-nar b'kompartiment ta' l-iskratacc li jzomm aktar min zewgt iskratacc fl-istess hin u dan bi ksur tal-A.L. 79/2006 art 18 (2)(b).

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali tal-14 ta' Frar, 2007, li biha, wara li rat l-A.L. 79/2006, regolament 18(1)(a), l-A.L. 79/2006, regolament 18(1)(e), kif ukoll l-A.L. 79/2007, Art 18(2)(b), u filwaqt li l-prosekuzzjoni irtirat it-tieni (2) imputazzjoni migjuba kontra l-appellant u l-Qorti astjeniet milli tiehu konjizzjoni ulterjuri taghha, sabet lill-appellant hati tal-ewwel (1) u tat-tielet (3) imputazzjoni migjuba kontrieh, ikkundannatu ghal hlas ta' multa fl-ammont ta' mitt lira Maltin (LM100).

Il-Qorti ordnat il-konfiska tal-oggetti esebiti f'dawn il-proceduri kif ukoll l-iskwalifika tal-licenzja tal-kacca tal-istess appellant ghal zmien sena (1).

Rat ir-rikors tal-appellant minnu pprezentat fit-22 ta' Frar, 2007, li bih talab li din il-Qorti joghgobha tirrevoka s-sentenza appellata fejn sabet lill-appellant hati taz-zewg akkuzi w ikkundannatu multa ta' mitt lira Maltin (LM100) ordnat il-konfiska tal-oggetti esebiti, u ssuspendiet lill-appellant mill-licenzja ghal zmien sena w illiberatu minn kull piena w htija skond il-ligi u f'kaz li din il-Qorti joghgobha tikkonferma s-sentenza appellata, l-appellant talab li tigi mposta piena aktar ekwa w gusta ghall-kaz odjern.

Fliet l-atti kollha processwali.

Rat il-verbal tal-Prosekuzzjoni, li bih eccepjet in-nullita' tar-rikors tal-appell ghaliex minnflok intalbet ir-riforma tas-sentenza appellata, ntabet ir-revoka taghha w dan imur kontra dak li jinghid fl-artikolu 419 (1) ( c ) tal-Kodici Kriminali ;

Semghet it-trattazzjoni dwar dan il-punt ;

Ikkonsidrat ;

Illi fil-fatt fil-kaz in ezami l-appellant nstab hati ta' l-ewwel u t-tielet imputazzjoniji izda ma nstabx hati tat-tieni imputazzjoni li, peress li giet irtirata mill-prosekuzzjoni, l-Qorti fis-sentenza appellata iddikjarat li qed tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterejuri taghha. B'dana kollu fir-rikors tal-appell tieghu l-appellant talab li din il-Qorti "sabiex joghogoba **tirrevoka s-sentenza**".

Ikkonsidrat ;

Illi hemm lista formidabbli ta' decizjonijiet ta' din il-Qorti diversament preseduta fejn dejjem giet dikjarata n-nullita' tal-appell - liema nullita' hija anki **sollevabli "ex officio"** - meta talba kellha tkun dik ta' riforma jew varjazzjoni tas-sentenza izda, minnflok tintalab ir-revoka taghha, ghax dan igib bhala konsegwenza li ma jkunx gie osservat il-paragrafu (c) tas-subartikolu (1) tal-Artikolu 419 tal-Kodici Kriminali , b'mod ghalhekk li l-istess rikors tal-appell ikun null . (App. Krim. **Pul. vs. Mario Camilleri**" – [3.12.2001]; **Il-Pulizija vs. Joe Borg** [21.7.1995] u ohrajn).

Illi din il-Qorti diversament preseduta dahlet *funditus* f'din il-kwistjoni fl-appell kriminali "**Il-Pulizija vs. Joseph Galea** [ 30.6.1995] ( Per V. De Gaetano J.) fejn gie ritenut li :-

"minn ezami tal-gurisprudenza rigward in-nullita' ta' appell, il-Qorti ta' l-Appell Kriminali waslet ghas-segweni konkluzzjonijiet :-

(a) Bhala regola generali, l-artikolu 419 (1) , cioe' li r-rikors ghandu jkun fih it-talba ghat-thassir **jew** ghat-tibdil tas-sentenza , giet "*very strictly and rigidly interpreted*" - ("**The Police vs. John Hill**", Criminal Appeal, [23.9.1972] )

(b) ghalkemm il-ligi titkellem dwar talba ghat-thassir jew ghal tibdil , fil-prassi ta' din il-Qorti dejjem gie accettat , fil-kazijiet li hekk jippermettu , li jkun hemm kemm talba

ghat-thassir kif ukoll talba ghat-tibdil , PURCHE' LI DIN IT-TALBA TKUN SUBORDINATA GHALL-EWWEL WAHDA (enfasi ta' din il-Qorti). In fatti ,anki jekk jintalab biss it-thassir , din il-Qorti tista' flok thassar ghal kollox is-sentenza u konsegwentement tillibera lill-appellant jew issib hati lill-appellat - skond min ikun appella - tilqa' l-appell in parti u tbiddel is-sentenza , per ezempju limitatament ghall-piena inflitta fuq l-appellant. **Mill-banda l-oħra , jekk is-sentenza appellata tkun in parti sabet hati lill-appellant u in parti illiberatu minn xi akkuzi jew imputazzjonijiet , gie dejjem ritenut li jekk flok talba ghat-tibdil issir talba ghat-thassir , ir-rikors ikun null. “** (enfasita' din il-Qorti), (**“Pul.vs. Anthony Zammit”** ( [1.10.60], Vol. XLIV , iv. p.940); **“Pul. vs. Richard Vincenti Kind”** , App. Krim. [16.9.72]; **“Pul. vs. Carmelo Agius”** , App. Krim. [4.10.1972].

Illi sentenzi oħra li minnhom kienu jemergu dawn il-principji huma : **“La Polizia vs. Ernesto Laiviera”**, [18.10.1930] ; Vol. XXVII , iv. P.829; **“La Polizia vs Carmelo Carabott et.”** [8.11.1933], Vol. XXVIII, iv. P.205; **Pulizija vs. Francis Saviour Zammit Cutajar** , App.Krim. [23.1.1971]; **Pulizija vs. Carmelo Farrugia et.** App. Krim. [11.11.1976] ; **Pulizija vs. Carmelo sive Lino Scicluna** , App. Krim.[ 1.9.1977]; **Pulizija vs. Victor Anthony Camilleri et** , [ 26.4.1985]; **Pulizija vs. Anthony Zammit** [1.10.1960] Vol. XLIV , iv. P.940 ; **Pulizija vs. Richard Vincenti Kind** , App. Krim. [16.9.1972] ; **Pulizija vs. Carmelo Agius** App. Krim. [14.10.1972]; **Pulizija vs. Emmanuel Bonnici** , App. Krim. [5.10.1990]; **Pulizija vs. Joseph Desira** [18.3.1972] ; **Pulizija vs. Crusifix Buttigieg** , [18.3.1972]; u **Pulizija vs. John Vella Chritien** App. Krim. [6. 5. 1972] u **Il-Pulizija vs. Jesmond Farrugia** [13.2.2001].

Illi fid-dawl tal-gurisprudenza fuq citata, ghandha tintalab ir-revoka **JEW** ir-riforma w fil-fatt hekk tghid il-ligi fl-artikolu fuq citat .

Ghalhekk fil-kaz in ezami, ladarba l-appellant ma kienx gie misjub hati tal-akkuzi kollha dedotti kontra tieghu imma biss ta' tnejn mit-tlitt imputazzjonijiet u ma nstabx hati w

Kopja Informali ta' Sentenza

gie liberat mit-tieni imputazzjoni, hu kellhu jitlob ir-riforma tas-sentenza appellata w mhux ir-revoka taghha, kif ghamel fir-rikors in dizamina.

Ghal dawn il-motivi din il-Qorti qed tiddikjara l-appell null u tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tieghu.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----